

# innoliving

easy tech, easy life

## STIRATORE VERTICALE HANDHELD GARMENT STEAMER



**INN-677**  
**MANUALE D'USO**  
**USER MANUAL**

*Grazie per aver acquistato lo stiratore verticale Innoliving modello INN-677.*

*Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di procedere con l'utilizzo del prodotto e conservare il presente manuale di istruzioni per eventuali future consultazioni.*

## **IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA**

- Dopo aver rimosso l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini o persone con capacità mentali ridotte, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico per la stiratura dei tessuti. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra.
- Per ridurre il rischio di contatto con l'acqua calda che fuoriesce dalle bocchette del vapore, controllare l'apparecchio prima di ogni utilizzo tenendolo lontano dal corpo e premendo il pulsante del vapore.
- L'apparecchio deve essere sempre spento prima di collegare o scollegare la spina dalla rete elettrica. Non tirare il cavo, per disconnettere la spina dalla presa elettrica.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o difettoso,

deve essere sostituito da un servizio di assistenza tecnica autorizzato o dal produttore, per evitare qualsiasi pericolo.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali, o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, se sotto supervisione o se istruiti all'utilizzo dell'apparecchio in condizioni di sicurezza e previa comprensione dei relativi rischi. I bambini devono essere supervisionati affinché non giochino con l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo in acqua o altri liquidi.
- Non toccare le parti in metallo del prodotto, l'acqua calda o il vapore. Queste parti diventano molto calde e possono provocare bruciature. Fare attenzione nel capovolgere l'apparecchio, potrebbe fuoriuscire acqua calda rimasta nel serbatoio.
-  Le superfici contrassegnate con questo simbolo, la piastra e il cavo del vapore sono molto caldi durante l'uso dell'apparecchio. Non toccare queste superfici prima che l'apparecchio si sia raffreddato completamente.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Prima di riporre l'apparecchio, una volta scollegato dalla presa di corrente, attendere che si raffreddi (circa 1 ora).
- Non lasciare che la spina o il cavo entrino in contatto con la piastra calda. Lasciare che il prodotto si raffreddi completamente prima di riporlo. Arrotolare poi il cavo intorno al ferro da stiro per riporlo.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di riempire

- o svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Evitare che il cavo tocchi superfici calde o entri in contatto con bordi ruvidi o affilati.
  - Per evitare un sovraccarico del circuito, non utilizzare un altro apparecchio ad alta tensione nello stesso circuito elettrico mentre si utilizza il ferro da stiro.
  - Si sconsiglia l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe. In caso di necessità utilizzare esclusivamente dispositivi omologati e conformi alle vigenti norme di sicurezza, accertandosi che siano compatibili alla potenza dell'apparecchio. In caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
  - Nel posizionare il ferro verticalmente, assicurarsi che la superficie su cui poggia il ferro sia stabile.
  - Non dirigere il vapore verso persone, animali o vestiti mentre sono indossati.
  - Non utilizzare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono danneggiamenti visibili o se si notano perdite.
  - L'uso di accessori diversi da quelli forniti dal produttore non è consigliato e può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
  - Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Tenere il prodotto e il suo cavo di alimentazione lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni mentre è collegato alla presa di corrente o mentre si sta raffreddando. Prestare attenzione quando si utilizza l'apparecchio a causa dell'emissione di vapore.

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:**

1. Indicatore luminoso ON/OFF
2. Piastra con firi
3. Tasto vapore
4. Tasto rilascio serbatoio
5. Serbatoio dell'acqua
6. Cavo di alimentazione
7. Base di appoggio
8. Impugnatura
9. Spazzola per tessuti/Levapelucchi

**PRIMA DEL PRIMO USO**

La prima volta che si utilizza l'apparecchio, è possibile che si producano fumo o odori innocui oppure che si verifichi una piccola fuoriuscita di particelle. Questi non influiscono sull'uso dell'apparecchio e scompariranno rapidamente.

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta assicurarsi di aver rimosso qualsiasi adesivo o pellicola protettiva dalla piastra. Si consiglia di pulire la piastra con un panno morbido e inumidito con acqua.

**UTILIZZO DELL'ACQUA**

L'apparecchio è stato progettato per l'uso con acqua di rubinetto. Non utilizzate acqua distillata pura o acqua demineralizzata pura., acqua proveniente da asciugabiancheria, acqua profumata o addolcita, acqua piovana, filtrata, in bottiglia o bollita, acqua proveniente da frigoriferi, batterie o condizionatori d'aria per evitare di danneggiare l'apparecchio. Questi tipi di acqua contengono scarti organici, elementi minerali che si concentrano quando vengono riscaldati e causano spruzzi, macchie marroni, perdite o usura precoce dell'apparecchio. Se l'acqua che si usa è molto dura, mescolare un 50% di acqua di rubinetto non trattata con un 50% di acqua distillata.

**PRIMA DELL'USO**

- Premere il tasto di rilascio del serbatoio e rimuoverlo dall'unità.
  - Aprire il tappo d'ingresso dell'acqua (indicato dalla freccia nell'immagine a fianco), riempire il serbatoio dell'acqua con un massimo di 350 ml di acqua non trattata.
  - Chiudere il tappo d'ingresso dell'acqua.
  - Riposizionare il serbatoio dell'acqua sull'unità principale e bloccarlo.
  - Appendere il proprio indumento su una gruccia.
- AVVERTENZA! Non stirare a vapore un capo mentre viene indossato.**



## ACCESSORI

Il prodotto è dotato di un accessorio multi-funzione: spazzola per tessuti/levapelucchi. La spazzola apre la trama dei tessuti per una migliore penetrazione del vapore;

**AVVERTENZA!** Prima di rimuovere o collegare gli accessori, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare per un'ora.

## MODALITÀ DI UTILIZZO.

Collegare l'apparecchio.

Attendere lo spegnimento della luce (circa 30 secondi).

Premere il pulsante del vapore con l'apparecchio rivolto nella direzione opposta alla propria persona, tenendolo in posizione verticale.

Per un getto di vapore continuo, bloccare il pulsante di uscita del vapore con l'apposito interruttore. Per rilasciarlo, spingerlo verso l'alto.

Per un uso ottimale, passare i getti di vapore sul capo dall'alto verso il basso.

## DOPO L'USO

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

**AVVERTENZA! Non toccare la piastra dell'apparecchio!**

**Prima di procedere con qualsiasi attività di pulizia e manutenzione o di riporre l'apparecchio, lasciarlo raffreddare per almeno un'ora.**

Dopo che l'apparecchio si è raffreddato completamente, premere il tasto di rilascio del serbatoio dell'acqua e rimuoverlo dall'apparecchio.

Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua

Riposizionare il serbatoio dell'acqua sull'apparecchio, bloccandolo.

## PULIZIA

Dopo l'uso attendere almeno un'ora prima di procedere con qualsiasi attività di pulizia e manutenzione.

Per la pulizia della superficie esterna dell'apparecchio, utilizzare solo un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare prodotti detergenti. Asciugare completamente l'apparecchio con un panno asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.

Non lavare o risciacquare mai l'apparecchio direttamente su un lavandino o sotto un rubinetto.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Assenza di vapore	<p>L'apparecchio non è collegato</p> <p>Il livello dell'acqua è troppo basso</p> <p>La pompa a vapore non è stata attivata</p> <p>Stai usando l'elettrodomestico per la prima volta</p> <p>Il serbatoio dell'acqua non è posizionato correttamente.</p> <p>La temperatura non è stata raggiunta</p>	<p>Controllare che l'elettrodomestico sia correttamente collegato</p> <p>Scollegare l'elettrodomestico e aggiungere acqua.</p> <p>Premere il pulsante del vapore in modo continuo per alcuni secondi per azionare il vapore.</p> <p>Premere il pulsante del vapore in modo continuo per alcuni secondi per azionare il vapore.</p> <p>Assicurarsi che il tappo sia chiuso e che il serbatoio dell'acqua scatti quando viene inserito.</p> <p>Aspettare 30 secondi per utilizzarlo</p>
L'apparecchio non si riscalda	Non è collegato	Collegare l'elettrodomestico
Perdite d'acqua	Il serbatoio dell'acqua non è posizionato correttamente. o il tappo non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il tappo sia chiuso e che il serbatoio dell'acqua scatti quando viene inserito
L'elettrodomestico emette vapore continuamente	Il tasto vapore si trova nella posizione di blocco	Sbloccare il tasto vapore del vapore
L'elettrodomestico emette un suono anomalo.	<p>Il serbatoio dell'acqua non è posizionato correttamente o il tappo non è chiuso correttamente.</p> <p>Non c'è acqua nel serbatoio dell'acqua</p>	<p>Assicurarsi che il tappo sia chiuso e che il serbatoio dell'acqua scatti quando viene inserito.</p> <p>Rimettere l'acqua nel serbatoio dell'acqua.</p>

## ETICHETTA DATI:



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso



**INFORMAZIONI AGLI UTENTI** ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.




*Thank you for purchasing the Innoliving model INN-677 handheld garment steamer.*

*Read the instructions for use carefully before using the product and keep this instruction manual for future reference.*

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- After removing the packaging, check the integrity of the appliance. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorized assistance centre.
- The packing elements (plastic bags, polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children or people with reduced mental capacities, as they are potential sources of danger.
- Always make sure that the mains voltage is the same as that indicated on the technical data label and that the system is compatible with the power of the appliance.
- This appliance is intended for domestic use only for ironing fabrics. Any other use is to be considered improper and dangerous.
- Fully unwind the power cord before plugging the appliance into a grounded outlet.
- To reduce the risk of contact with hot water escaping from the steam vents, check the appliance before each use by holding it away from your body and pressing the steam trigger.
- The appliance must always be switched off before connecting or disconnecting the plug from the mains. Do not pull the cord to disconnect the plug from the electrical outlet.

- If the power cord is damaged or defective, it must be replaced by an authorized technical assistance service or by the manufacturer, to avoid any danger.
- The appliance can be used by children over 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or with lack of experience or knowledge, if supervised or instructed to use the appliance in safety conditions and prior understanding of the related risks.
- Children must be supervised so that they do not play with the appliance.
- Never immerse the appliance or cord in water or other liquids.
- Do not touch the metal parts of the product, hot water or steam. These parts get very hot and can cause burns. Be careful when turning the appliance upside down, hot water left in the tank could come out.
-  The surfaces marked with this symbol, the plate and the steam cable are very hot when the appliance is in use. Do not touch these surfaces before the appliance has cooled down completely.
- Never leave the appliance unattended when it is plugged in. Before storing the appliance, once it has been disconnected from the power outlet, wait for it to cool down (about 1 hour).
- Do not let the plug or cord come into contact with the hot plate. Allow the product to cool completely before storing. Then roll the cord around the iron for storage.

- Unplug the product from the power outlet before filling or emptying the water tank.
- Do not let the cord touch hot surfaces or come into contact with sharp or rough edges.
- To avoid overloading the circuit, do not operate another high voltage appliance in the same electrical circuit while using the iron.
- The use of adapters, multiple sockets and extension cords is not recommended. If necessary, use only approved devices that comply with current safety standards, making sure that they are compatible with the power of the appliance. If in doubt, contact personnel professionally qualified.
- When placing the iron vertically, make sure that the surface on which the iron rests is stable.
- Do not direct the steam towards people, animals or clothes while they are being worn.
- Do not use the product if it has been dropped, if there is visible damage or if you notice leaks.
- The use of accessories other than those supplied by the manufacturer is not recommended and may cause fire, electric shock or personal injury.
- Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision. Keep the product and its power cord out of the reach of children under the age of 8 when it is plugged in or cooling down. Exercise caution when using the appliance due to the emission of steam.

**PRODUCT DESCRIPTION:**

1. ON/OFF indicator light
2. Plate with holes
3. Steam button
4. Tank release button
5. Water tank
6. Power cord
7. Base
8. Grip
9. Fabric brush/Lint remover

**BEFORE FIRST USE**

The first time you use the appliance, it may produce smoke or innocuous odors, or you may experience a small release of particles. These do not affect the use of the appliance and will disappear quickly.

Before using the product for the first time, make sure you have removed any adhesive or protective film from the soleplate. We recommend cleaning the plate with a soft cloth moistened with water.

**WHICH WATER TO USE?**

The appliance has been designed for use with tap water. Do not use pure demineralized or pure distilled water, water from clothes dryers, perfumed or softened water, rain, filtered, bottled or boiled water, water from refrigerators, batteries or air conditioners to avoid damaging the appliance. These types of water contain organic waste, mineral elements that concentrate when heated and cause splashes, brown spots, leaks or premature wear of the appliance. If the water you are using is very hard, mix 50% untreated tap water with 50% distilled water.

**BEFORE USE**

- Press the tank release button and remove it from the unit.
- Open the water inlet cap (indicated by the arrow in the side image), fill the water tank with up to 350ml of raw water.
- Close the water inlet cap.
- Put the water tank back on the main unit and lock it.
- Hang your garment on a hanger.

**WARNING!** Do not steam iron a garment while it is being worn.



## ACCESSORIES

The product is equipped with a multi-function accessory: fabric brush/lint remover. The brush opens the weave of the fabrics for better steam penetration.

**WARNING! Before removing or attaching accessories, unplug the appliance from the mains and allow it to cool for one hour.**

## HOW TO USE

Plug in the appliance.

Wait for the light to go out (about 30 seconds).

Press the steam button with the appliance facing away from you, keeping it in a vertical position.

For a continuous jet of steam, block the steam release button with the appropriate switch. To release it, push it up.

For optimal use, pass the jets of steam over the garment from top to bottom.

## AFTER USE

Unplug the appliance from the power outlet.

**WARNING! Do not touch the plate of the appliance!**

**Before proceeding with any cleaning and maintenance activity or storing the appliance, allow it to cool down for at least one hour.**

After the appliance has cooled down completely, press the water tank release button and remove it from the appliance.

Completely empty the water tank

Put the water tank back on the appliance, blocking it.

## CLEANING

After use, wait at least one hour before proceeding with any cleaning and maintenance activities.

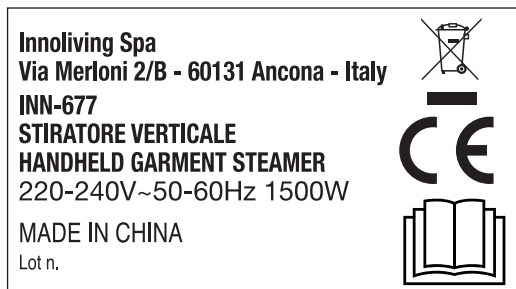
To clean the external surface of the appliance, use only a soft cloth moistened with water. Do not use cleaning products. Completely dry the appliance with a dry cloth before using it again.

Never wash or rinse the appliance directly over a sink or under a tap.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
No steam	<p>The device is not connected;</p> <p>The water level is too low;</p> <p>The steam pump has not been activated;</p> <p>You are using the appliance for the first time;</p> <p>The water tank is not placed correctly;</p> <p>The temperature has not been reached</p>	<p>Check that the appliance is properly connected</p> <p>Unplug the appliance and add water.</p> <p>Press the steam trigger continuously for a few seconds to turn on the steam.</p> <p>Press the steam trigger continuously for a few seconds to turn on the steam.</p> <p>Make sure the cap is closed and the water tank clicks when inserted.</p> <p>Wait 30 seconds to use it</p>
The appliance does not heat up	It's not connected	Connect the appliance
Water leaks	The water tank is not positioned correctly.	Make sure the cap is closed and the water tank clicks when inserted
The appliance emits steam continuously	The steam button is in the locked position	Unlock the steam button of the steam
The appliance makes an unusual sound.	<p>The water tank is not positioned correctly.</p> <p>or the cap is not closed properly.</p> <p>There is no water in the water tank</p>	<p>The water tank is not positioned correctly.</p> <p>or the cap is not closed properly.</p> <p>There is no water in the water tank</p>

## RATING LABEL:



This product complies with all applicable European directives.



Read carefully the instruction manual



**INFORMATION TO USERS** according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) "

The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste.

The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM.

The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014

**innoliving**  
easy tech. easy life

Innoliving Spa  
Via Merloni, 2/B  
60131 Ancona Italy  
Tel 071 2133550  
[www.innoliving.it](http://www.innoliving.it)

MADE IN CHINA



Rev.00\_06.2023